

**Brussell, 23 ta' Ġunju 2026
(OR. en)**

16304/25

LIMITE

**CORLX 1160
CFSP/PESC 1772
CSDP/PSDC 751
EPF AM 156
COPS 649
POLMIL 396
EUMC 438
CSC 637**

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar miżura ta' assistenza taħt il-Faċilità
Ewropea għall-Paċi biex tappoġġa l-Forzi Armati tat-Togo

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2026/...

ta' ...

**dwar miżura ta' assistenza taht il-Faċilità Ewropea għall-Paċi
biex tappoġġa l-Forzi Armati tat-Togo**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 28(1) u l-Artikolu 41(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509¹ tistabbilixxi l-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF) għall-finanzjament mill-Istati Membri tal-azzjonijiet tal-Unjoni taħt il-politika estera u ta' sigurtà komuni biex tinżamm il-paċi, jiġu prevenuti l-kunflitti u tissaħħaħ is-sigurtà internazzjonali skont l-Artikolu 21(2), il-punt (c), tat-Trattat. B'mod partikolari, skont l-Artikolu 1(2) tad-Deciżjoni (PESK) 2021/509, l-EPF għandha tintuża għall-finanzjament ta' miżuri ta' assistenza bħal azzjonijiet biex jissahhu l-kapaċitajiet ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali relatati ma' kwistjonijiet militari u ta' difiża.
- (2) Fl-okkażjoni tal-għaxar anniversarju tal-Kodiċi ta' Kondotta ta' Yaoundé, l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha tennew l-appoġġ tagħhom għar-reġjun tal-Golf tal-Guinea (GoG) u ġeddew l-impenn tagħhom għat-tishih tas-sigurtà marittima fiż-żona.
- (3) Fl-4 ta' Mejju 2022, il-Kunsill approva l-kunċett ta' miżura ta' assistenza possibbli li tkun ta' benefiċċju għall-istati kostali tal-GoG, bl-oġettiv ġenerali li jinghata appoġġ lill-attivitajiet ta' sigurtà marittima u ta' ġlieda kontra l-piraterija mmexxija mill-Afrika mwettqa minn atturi militari fil-GoG biex fl-aħħar mill-aħħar jitnaqqsu l-inċidenza, id-durata u l-intensità tal-vjolenza u l-kriminalità, u jiġu protetti l-bastimenti Navali, il-popolazzjonijiet kostali u l-ġhajxien tal-popolazzjonijiet kostali.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 tat-22 ta' Marzu 2021 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea għall-Paċi, u li tħassar id-Deciżjoni (PESK) 2015/528 (ĠU L 102, 24.3.2021, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) Il-GoG għadu qed jiffaċċa riskji għas-sigurtà marittima relatati ma', fost l-oħrajn, il-piraterija, is-serq bl-użu tal-armi, it-traffikar u s-sajd illegali mhux irrappurtat u mhux irregolat (IUU), li jimplifikaw l-instabbiltà globali. Għad hemm sfida kbira fl-iżvilupp tal-preżenza fuq il-baħar tal-flotot navali kostali. It-Togo, li jipparteċipa fl-Arkitettura ta' Yaoundé, huwa espost għal dawn ir-riskji għas-sigurtà marittima, b'mod partikolari minhabba insigurtà mġedda fiż-żona marittima tiegħu
- (5) Fit-2 ta' Ottubru 2025, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà rċeviet talba mit-Togo biex l-Unjoni tassisti lill-Forzi Armati tat-Togo fl-akkwist ta' tagħmir ewlieni għat-tishih tal-kapaċità tal-Flotta Navali tat-Togo biex twettaq attivitajiet ta' sorveljanza u operazzjonali fil-baħar territorjali u fiż-Żona Ekonomika Esklużiva tat-Togo, inkluż fil-qafas tal-Arkitettura ta' Yaoundé.
- (6) Il-miżuri ta' assistenza għandhom jigu implimentati filwaqt li jittiehed kont tal-prinċipji u r-rekwiziti stipulati fid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, b'mod partikolari l-konformità mal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK², u f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa ffinanzjati taht l-EPF.

² Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK tat-8 ta' Diċembru 2008 li tiddefinixxi regoli komuni li jirregolaw il-kontroll ta' esportazzjonijiet ta' teknoloġija u tagħmir militari (ĠU L 335, 13.12.2008, p. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (7) Il-Kunsill jafferma mill-ġdid id-determinazzjoni tiegħu li jipproteġi, jippromwovi u jissodisfa d-drittijiet tal-bniedem, il-libertajiet fundamentali u l-prinċipji demokratiċi u li jsaħħaħ l-istat tad-dritt u l-governanza tajba, f'konformità mal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti, mad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem u mad-dritt internazzjonali, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Stabbiliment, objettivi, kamp ta' applikazzjoni u durata

1. B'dan qed tiġi stabbilita miżura ta' assistenza għall-benefiċċju tat-Togo (il-“benefiċjarju”) li għandha tiġi ffinanzjata taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF) (il-“miżura ta' assistenza”).
2. L-objettivi tal-miżura ta' assistenza huma dawn li ġejjin:
 - (a) li tissaħħaħ il-kooperazzjoni fuq is-sigurtà u d-difiża bejn l-Unjoni u t-Togo;
 - (b) li jingħata kontribut għat-tishih tal-kapaċitajiet ġenerali tas-sigurtà u tad-difiża tal-Forzi Armati tat-Togo biex titħares is-sovranietà tat-Togo fil-baħar u tittejjeb is-sigurtà marittima reġjonali, u b'hekk jiġiharsu aħjar il-bastimenti u r-riżorsi marittimi, il-popolazzjonijiet kostali u l-għajxien tal-popolazzjonijiet kostali;
 - (c) li jissahħaħ il-potenzjal tat-Togo fir-rigward tal-kontribut tiegħu għal azzjonijiet kongunti fil-qafas tal-Arkitettura ta' Yaoundé.
3. Sabiex jintlaħqu l-objettivi stipulati fil-paragrafu 2, il-miżura ta' assistenza għandha tiffinanzja t-tipi li ġejjin ta' tagħmir mhux imfassal biex jipprovdi forza letali:
 - (a) kapaċitajiet ta' sorveljanza u komunikazzjoni;
 - (b) tagħmir ta' manutenzjoni u appogg;
 - (c) assi ta' intervent.

Il-miżura ta' assistenza għandha tiffinanzja wkoll provvisti u servizzi relatati, inkluż taħriġ tekniku, fejn meħtieġ.

4. Id-durata tal-miżura ta' assistenza għandha tkun ta' 36 xahar mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Arrangamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub biex ikopri n-nefqa marbuta mal-miżura ta' assistenza għandu jkun ta' EUR 5 000 000.
2. In-nefqa kollha għandha tiġi ġestita f'konformità mad-Deciżjoni (PESK) 2021/509 u f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa ffinanzjati taħt l-EPF.

Artikolu 3

Arrangamenti mal-benefiċjarju

1. Ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-"Rappreżentant Għoli") għandu jagħmel l-arrangamenti meħtieġa mal-benefiċjarju biex jiżgura l-konformità tiegħu mar-rekwiżiti u l-kundizzjonijiet stabbiliti b'din id-Deciżjoni, bħala kundizzjoni għall-għoti ta' appoġġ taħt il-miżura ta' assistenza.
2. L-arrangamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li jobbligaw lill-benefiċjarju jiżgura:
 - (a) il-konformità tal-unitajiet tal-Forzi Armati tat-Togo appoġġati skont il-miżura ta' assistenza mad-dritt internazzjonali rilevanti, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali;

- (b) l-użu xieraq u effiċjenti tal-assi kollha pprovduti taħt il-miżura ta' assistenza għall-finijiet li għalihom ikunu ġew ipprovduti;
 - (c) il-manutenzjoni suffiċjenti tal-assi kollha pprovduti taħt il-miżura ta' assistenza biex tiġi żgurata l-utilizzabbiltà u d-disponibbiltà operazzjonali matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom;
 - (d) li l-assi kollha pprovduti fil-qafas tal-miżura ta' assistenza ma jintilfux jew ma jiġux trasferiti lil persuni jew entitajiet għajr dawk identifikati f'dawk l-arrangamenti.
3. L-arrangamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet dwar is-sospensjoni u t-terminazzjoni tal-appoġġ taħt il-miżura ta' assistenza f'każ li l-benefiċjarju jinstab li jkun kiser l-obbligi stipulati fil-paragrafu 2.

Artikolu 4

Implimentazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jkun responsabbli li jiżgura l-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni f'konformità mad-Deciżjoni (PESK) 2021/509, u f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dħul u n-nefqa ffinanzjati taħt l-EPF, kif ukoll mal-Qafas Metodoloġiku Integrat għall-valutazzjoni u l-identifikazzjoni tal-miżuri u l-kontrolli meħtieġa għall-miżuri ta' assistenza taħt l-EPF.
2. L-implimentazzjoni tal-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(3) ta' din id-Deciżjoni għandha titwettaq mill-Agenzia Industrie Difesa.

Artikolu 5

Monitoraġġ, kontroll u evalwazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jimmonitorja l-konformità mill-benefiċjarju mal-obbligi stipulati fl-Artikolu 3. Dak il-monitoraġġ għandu jintuża biex jipprovdi għarfien tal-kuntest u r-riskji ta' ksur tal-obbligi stipulati fl-Artikolu 3, u biex jikkontribwixxi għall-prevenzjoni ta' dan il-ksur, inkluż ksur tad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali mill-unitajiet tal-Forzi Armati tat-Togo appoġġati taht il-miżura ta' assistenza.
2. Il-kontroll ta' wara t-trasport tat-tagħmir u l-provvisti għandu jiġi organizzat kif ġej:
 - (a) verifika tal-konsenja, fejn iċ-ċertifikati tal-konsenja tal-EPF għandhom jiġu ffirmati mill-forzi li jkunu l-utent aħħari malli jsir it-trasferiment tas-sjeda;
 - (b) rapportar dwar l-inventarju, fejn il-benefiċjarju għandu jirrapporta kull sena dwar l-inventarju tal-oġġetti deżinjati sakemm tali rapportar ma jibqax jitqies meħtieġ mill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS);
 - (c) żjarat fuq il-post, fejn malli jintalab dan, il-benefiċjarju għandu jagħti aċċess lir-Rappreżentant Għoli u lill-awdituri tal-EPF biex iwettqu verifiki fuq il-post u awditi tal-EPF.
3. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jwettaq evalwazzjoni finali malli titlesta l-miżura ta' assistenza, biex jivvaluta jekk il-miżura ta' assistenza tkunx ikkontribwiet għall-ksib tal-oġġettivi stipulati fl-Artikolu 1(2).

Artikolu 6

Rapportar

Matul il-perjodu ta' implimentazzjoni, ir-Rappreżentant Għoli għandu jibgħat lill-KPS rapporti ta' kull sitt xhur dwar l-implimentazzjoni tal-miżura ta' assistenza, f'konformità mal-Artikolu 63 tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509. L-amministratur għall-miżuri ta' assistenza għandu jinforma regolarment lill-Kumitat tal-Faċilità stabbilit bid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 dwar l-implimentazzjoni tad-dħul u n-nefqa f'konformità mal-Artikolu 38 ta' dik id-Deċiżjoni, inkluż billi jipprovdi informazzjoni dwar il-fornituri u s-sottokuntratturi involuti.

Artikolu 7

Sospensjoni u terminazzjoni

1. Il-KPS jista' jiddeċiedi li jissospendi kompletament jew parzjalment l-implimentazzjoni tal-miżura ta' assistenza f'konformità mal-Artikolu 64 tad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509.
2. Il-KPS jista' jirrakkomanda li l-Kunsill itemm il-miżura ta' assistenza.

Artikolu 8
Dhul fis-sehh

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kunsill
Il-President
